NIGHT B-1 v1.0 Binocolo per visione notturna

Manuale utente

Ork Hunter

2026

Sommario

1. **Panoramica del prodotto** 3
2. **Informazioni sulla ricarica** 4
3. **Inserimento della scheda di memoria** 4
4. **Funzionamento di base** 5
   4.1. Accensione e spegnimento 5
   4.2. Effetti colore nuovi e speciali 5
   4.3. Regolazione del display 5
   4.4. Cambio di modalità 5
   4.5. Scattare foto 6
   4.6. Registrazione video 7
   4.7. Il dispositivo non si accende o non si spegne 8
   4.8. Immagine scadente 8
   4.9. LED IR (funzione di visione notturna) 8
   4.10. Impostazioni in modalità foto e video 9
   4.11. Riproduzione 10
5. **Scaricare i file sul PC** 11
6. **Utilizzo di un lettore di schede** 11
7. **Collegamento del dispositivo a un PC tramite cavo USB** 11
8. **Note sulla pulizia** 11

Contatti: 12

1. Panoramica del prodotto

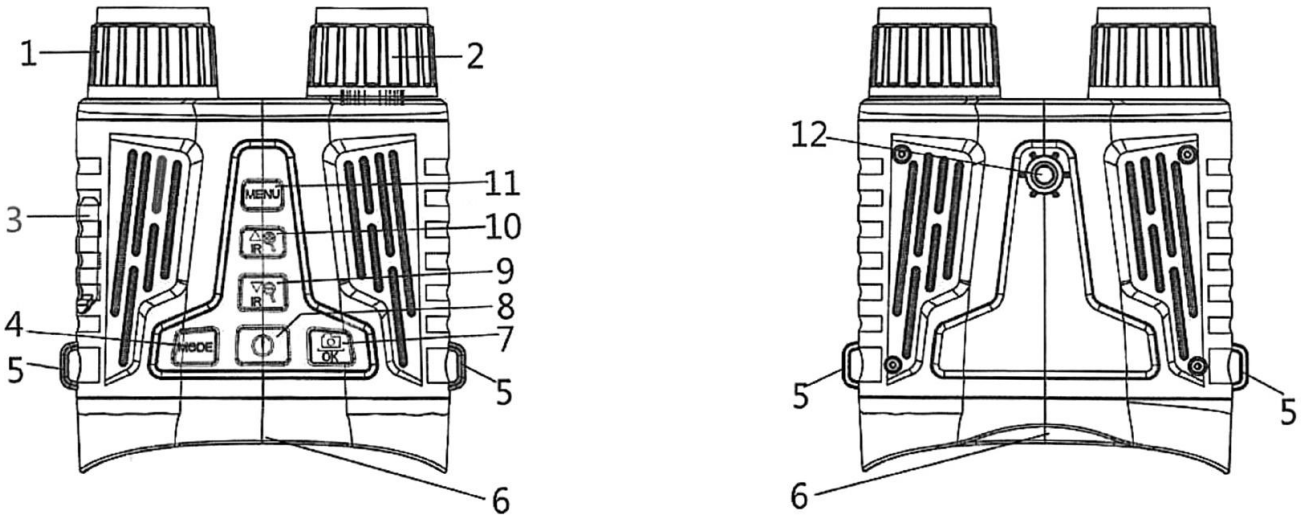


Fig.1. Panoramica del prodotto

1. Ghiera di messa a fuoco dell'obiettivo
2. LED IR
3. Porta USB/indicatore di ricarica/foro di reset/coperchio dello slot per la scheda di memoria
4. Pulsante Modalità
5. Foro per la tracolla
6. Oculare/Display
7. Pulsante Scatto/OK
8. Pulsante di accensione
9. Pulsante IR giù/Zoom indietro/Giù
10. Pulsante IR su/Zoom avanti/Su
11. Pulsante Menu
12. Vite di fissaggio del treppiede

2. Informazioni sulla ricarica

Il dispositivo ha una batteria ricaricabile integrata. Caricarla completamente prima del primo utilizzo.

Per caricare il dispositivo utilizzare un alimentatore USB universale (DC 5V/2A, non incluso). Durante la ricarica, l'indicatore di ricarica a sinistra della porta USB Type-C si illumina di rosso; a ricarica completata, l'indicatore si spegne. (Se la batteria è completamente scarica, una ricarica completa richiede circa 4 ore.)

3. Inserimento della scheda di memoria

- Preparare in anticipo una scheda Micro SD di classe 10 (fino a 32 GB).
- Aprire il coperchio dello slot (3) per accedere all'alloggiamento della scheda.
- Inserire la scheda Micro SD nello slot, assicurandosi che sia orientata correttamente. Non forzare mai l'inserimento della scheda.
- Formattare la scheda Micro SD per migliorare la compatibilità della scheda.
- Per estrarre la scheda dallo slot, premere delicatamente il bordo della scheda verso l'interno; la scheda uscirà. Quindi rimuovere la scheda.

Nota: Se la scheda Micro SD non è inserita correttamente, dopo l'accensione il dispositivo mostra il messaggio «NO CARD» e nell'angolo in basso a destra compare l'icona di una scheda con una X. Il numero di foto rimanenti o il tempo di registrazione disponibile in alto a destra mostra 0.

4. Funzionamento di base

4.1. Accensione e spegnimento

Tenere premuto il pulsante di accensione (8) per 3 secondi per accendere il dispositivo. Tenerlo premuto di nuovo per 3 secondi per spegnerlo.

4.2. Effetti colore nuovi e speciali

Gli effetti colore «verde luminoso» e «luce infrarossa» sono disponibili sia in modalità normale sia in modalità visione notturna a infrarossi.

Passaggi:

Tenere premuto il pulsante Menu (11) → effetto colore verde luminoso.

Tenere di nuovo premuto il pulsante Menu → effetto colore a luce infrarossa.

Tenere di nuovo premuto il pulsante Menu → ritorno alla modalità colore normale.

4.3. Regolazione del display

Dopo aver acceso il dispositivo, premere il pulsante Menu per aprire il menu. Se il testo del menu sull'oculare/display non è abbastanza nitido, ruotare la ghiera di regolazione diottrica dell'oculare fino a vedere chiaramente il testo del menu, quindi premere di nuovo il pulsante Menu per uscire dal menu. Poi ruotare la ghiera di messa a fuoco in base alla distanza della scena osservata fino a ottenere la massima nitidezza dell'immagine.

Se la luce è insufficiente o di notte, premere il pulsante IR su/Zoom avanti/Su (10) per accendere la luce infrarossa e selezionare il livello IR in base alle condizioni: più la scena è buia, più alto deve essere il livello. Tenere premuto il pulsante IR su/Zoom avanti/Su per eseguire lo zoom.

4.4. Cambio di modalità

Il dispositivo per visione notturna ha 3 modalità: modalità foto, modalità video e modalità riproduzione. Premere il pulsante Modalità (4) per cambiare modalità.

	Modalità foto	Per scattare foto fisse.
	Modalità video	Per registrare video.
	Modalità riproduzione	Per riprodurre i file registrati.

4.5. Scattare foto

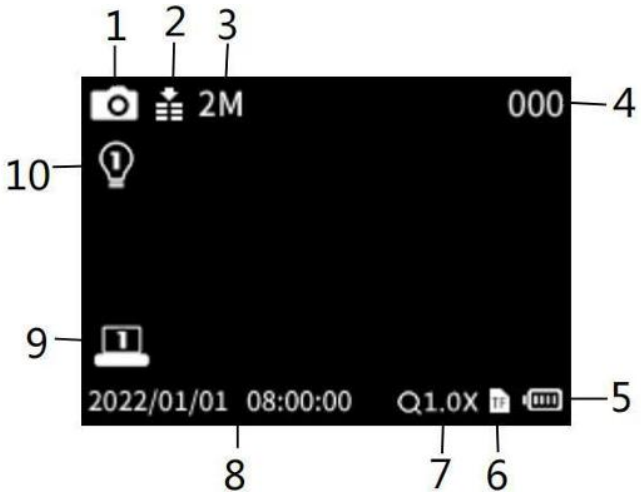


Fig.2. Scattare foto

1. Modalità foto
2. Sensibilità visione notturna
3. Risoluzione foto
4. Numero di foto che è possibile scattare
5. Stato della batteria
6. Messaggio scheda Micro SD
7. Indicazione dello zoom digitale
8. Data e ora di ripresa
9. Luminosità del display
10. Livello luce infrarossa

- Accendere il dispositivo; per impostazione predefinita si avvia in modalità video. Premere il pulsante Modalità (4) per passare alla modalità foto.
- Zoom: Tenere premuto il pulsante IR giù/Zoom indietro/Giù (9) o il pulsante IR su/Zoom avanti/Su (10) per ridurre o ingrandire l'immagine. Il livello di ingrandimento viene mostrato sullo schermo LCD.
- Per scattare una foto fissa:
  - Inquadrare il soggetto sullo schermo LCD.
  - Regolare la messa a fuoco ruotando la ghiera di messa a fuoco.
- Di notte o in caso di luce insufficiente, attivare l'IR premendo il pulsante IR su/Zoom avanti/Su. Premere ripetutamente il pulsante per aumentare la luminosità IR; sono disponibili 7 livelli. Regolare il livello in base alle condizioni: più la scena è buia, più alto deve essere il livello. Premere il pulsante Scatto/OK (7) per scattare una foto.

4.6. Registrazione video

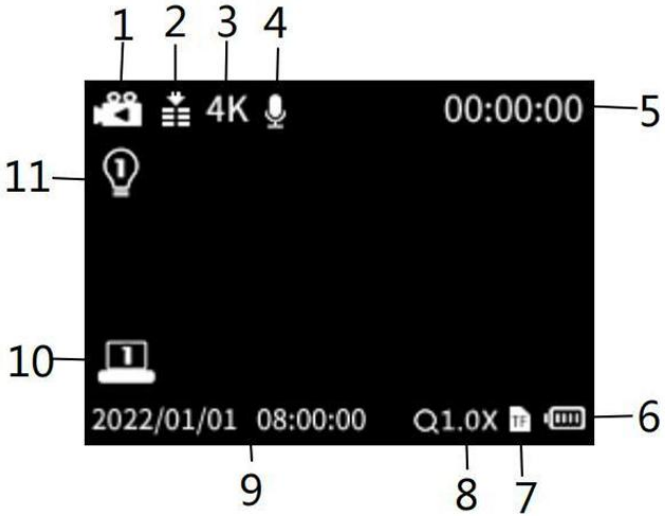


Fig.3. Registrazione video

1. Modalità video
2. Sensibilità visione notturna
3. Risoluzione video
4. Indicazione di registrazione
5. Tempo di registrazione video disponibile
6. Stato della batteria
7. Messaggio scheda Micro SD
8. Indicazione dello zoom digitale
9. Data e ora di ripresa
10. Luminosità del display
11. Livello luce infrarossa

- Accendere il dispositivo; per impostazione predefinita si avvia in modalità video. In caso contrario, premere il pulsante Modalità per passare alla modalità video.
- Zoom: Tenere premuto il pulsante IR giù/Zoom indietro/Giù o il pulsante IR su/Zoom avanti/Su per ridurre o ingrandire l'immagine. Il livello di ingrandimento viene mostrato sullo schermo LCD.
- Per registrare un video:
  - Inquadrare il soggetto sullo schermo LCD.
  - Regolare la messa a fuoco ruotando la ghiera di messa a fuoco.
- Di notte o in caso di luce insufficiente, attivare l'IR premendo il pulsante IR su/Zoom avanti/Su. Premere ripetutamente il pulsante per aumentare la luminosità IR; sono disponibili 7 livelli. Regolare il livello in base alle proprie esigenze.
  - Premere il pulsante Scatto/OK per avviare la registrazione. La durata della registrazione viene mostrata sullo schermo LCD.
- Per interrompere la registrazione:
  - Premere di nuovo il pulsante Scatto/OK per interrompere la registrazione.

- Il dispositivo interrompe automaticamente la registrazione quando la scheda di memoria è piena.

4.7. Il dispositivo non si accende o non si spegne

1. Se il dispositivo è completamente carico ma non si accende, oppure se lo schermo si blocca durante l'uso e il dispositivo non si spegne, inserire un oggetto sottile e rigido, come uno stuzzicadenti o un filo metallico, nel foro RST. Quando si avverte resistenza, premere, quindi accendere il dispositivo.

2. Per caricare il dispositivo utilizzare un alimentatore USB universale (DC 5V/2A, non incluso). Dopo aver collegato il cavo USB Type-C, l'indicatore di ricarica si illumina di rosso. Se il dispositivo si accende solo con il cavo collegato e si spegne quando il cavo viene scollegato, la batteria integrata è scarica e deve essere ricaricata completamente.

4.8. Immagine scadente

- Con la luce del giorno, assicurarsi che l'IR sia spento (con l'IR acceso, lo schermo è in bianco e nero).
- Di notte, assicurarsi che l'IR sia acceso: premere il pulsante IR su (con l'IR acceso, lo schermo è in bianco e nero). Regolare la luminosità in base alle proprie esigenze.
- Regolare la messa a fuoco ruotando lentamente la ghiera di messa a fuoco (1) fino a ottenere un'immagine nitida.

4.9. LED IR (funzione di visione notturna)

1. Ruotare la ghiera di messa a fuoco in base all'effettiva distanza di osservazione fino a ottenere un'immagine nitida.

2. In modalità foto o video, per osservare in condizioni di buio, premere brevemente il pulsante IR su per accendere il LED IR; l'immagine diventa in bianco e nero. Il LED IR ha 7 livelli: premere brevemente il pulsante IR su per aumentare il livello e il pulsante IR giù per diminuirlo.

Nota: Quando la tensione della batteria è bassa, il livello del LED IR viene ridotto automaticamente: batteria completamente carica – fino al livello 7; carica al 50% – fino al livello 5; carica al 25% – fino al livello 3; sotto il 25% – il LED IR non può essere acceso.

4.10. Impostazioni in modalità foto e video

In modalità foto o video, premere il pulsante Menu per aprire il menu e modificare le impostazioni.

Menu	Funzione
Risoluzione video	Imposta la risoluzione video. Opzioni: 4K / FHD / HD
Risoluzione foto	Imposta la risoluzione delle foto. Opzioni: 36M / 12M / 8M / 5M / 3M / 2M / 1M
Sensibilità visione notturna	Selezionare la sensibilità della visione notturna. Opzioni: [Bassa] / [Media] / [Alta]
Luminosità schermo	Regolare la luminosità dello schermo secondo le necessità. Opzioni: [Livello 1] / [Livello 2] / [Livello 3] / [Livello 4] / [Livello 5] / [Livello 6] / [Livello 7]
Audio	On/Off.
Data impressa	On/Off.
Impostazione data	Imposta la data e l'ora. Premere il pulsante Su o Giù per regolare la data o l'ora, quindi premere il pulsante Scatto/OK per terminare.
Spegnimento automatico	Imposta il tempo di inattività dopo il quale il dispositivo si spegne automaticamente per risparmiare energia. Opzioni: [Off] / [1 min] / [3 min] / [5 min] / [10 min]
Impostazione lingua	Imposta la lingua del display (OSD). Opzioni: [English] / [Traditional Chinese] / [Simplified Chinese] / [Japanese] / [Deutsch] / [Français] / [Russian] / [Italiano] / [Korean] / [Nederlands] / [Español] / [Português]
Sfarfallio	Impostare la frequenza in modo che corrisponda alla rete elettrica locale per evitare lo sfarfallio. Opzioni: [50 Hz] / [60 Hz]

Formatta	Formatta la scheda Micro SD. La formattazione elimina tutti i file, compresi i file protetti. Copiare i file importanti prima di confermare. Opzioni: [OK] / [Annulla]
Ripristina sistema	Ripristina le impostazioni di fabbrica. Opzioni: [OK] / [Annulla]
Versione	Mostra la versione del firmware.

4.11. Riproduzione

- Accendere il dispositivo e premere il pulsante Modalità per passare alla modalità riproduzione.
- Premere il pulsante Su/Giù per scorrere foto e file video.
- Riproduzione video
    - Premere il pulsante Scatto/OK per avviare la riproduzione del video selezionato.
    - Premere di nuovo il pulsante Scatto/OK per mettere in pausa.
    - Premere il pulsante Menu per interrompere la riproduzione.

In modalità riproduzione, premere il pulsante Menu per visualizzare il menu di riproduzione. Premere il pulsante Su/Giù per selezionare blocca o elimina, quindi premere il pulsante Scatto/OK per entrare nel sottomenu.

Elenco del menu di riproduzione:

Menu	Funzione
Elimina	Elimina il file corrente dalla scheda di memoria. Opzioni: [Sì] / [No]
Elimina tutto	Elimina tutti i file dalla scheda di memoria. Opzioni: [Sì] / [No]
Blocca questo	Blocca il file corrente sulla scheda di memoria. Opzioni: [Sì] / [No]
Sblocca questo	Sblocca il file corrente sulla scheda di memoria. Opzioni: [Sì] / [No]
Sblocca tutto	Sblocca tutti i file sulla scheda di memoria. Opzioni: [Sì] / [No]

5. Scaricare i file sul PC

Esistono due modi per trasferire i file dal dispositivo a un computer:

1. Inserire la scheda di memoria in un lettore di schede.

2. Collegare il dispositivo a un computer con il cavo USB Type-C in dotazione.

6. Utilizzo di un lettore di schede

1. Estrarre la scheda di memoria dal dispositivo e inserirla in un lettore di schede, quindi collegare il lettore di schede a un computer.

2. Aprire [Risorse del computer] o [Esplora risorse] e fare doppio clic sull'icona del disco rimovibile che rappresenta la scheda di memoria.

3. Copiare i file dalla scheda in una cartella a scelta sul disco rigido del computer.

7. Collegamento del dispositivo a un PC tramite cavo USB

1. Accendere il dispositivo e collegarlo a un computer con il cavo USB Type-C in dotazione.

2. Selezionare «Memoria» sullo schermo del dispositivo e premere il pulsante Scatto/OK per entrare nella modalità disco rimovibile.

3. Aprire [Risorse del computer] o [Esplora risorse]. Nell'elenco delle unità compare un «Disco rimovibile». Fare doppio clic sull'icona «Disco rimovibile» per visualizzarne il contenuto. I file memorizzati sul dispositivo si trovano nella cartella «DCIM».

4. Copiare le foto o i file sul computer.

8. Note sulla pulizia

Prima di pulire il dispositivo, scollegarlo dall'alimentazione. Pulire l'esterno solo con un panno asciutto. Per non danneggiare i componenti elettronici, non utilizzare detergenti liquidi. Pulire l'oculare e le lenti solo con un panno morbido che non lasci pelucchi (ad es. un panno in microfibra), esercitando solo una leggera pressione per evitare di graffiare le lenti. Proteggere il dispositivo da polvere e umidità e conservarlo in una borsa o in una scatola.

Contatti:

WhatsApp: +420 777 054 888

Email: support@partizan.global

Telegram: https://t.me/PartizanSupport_bot